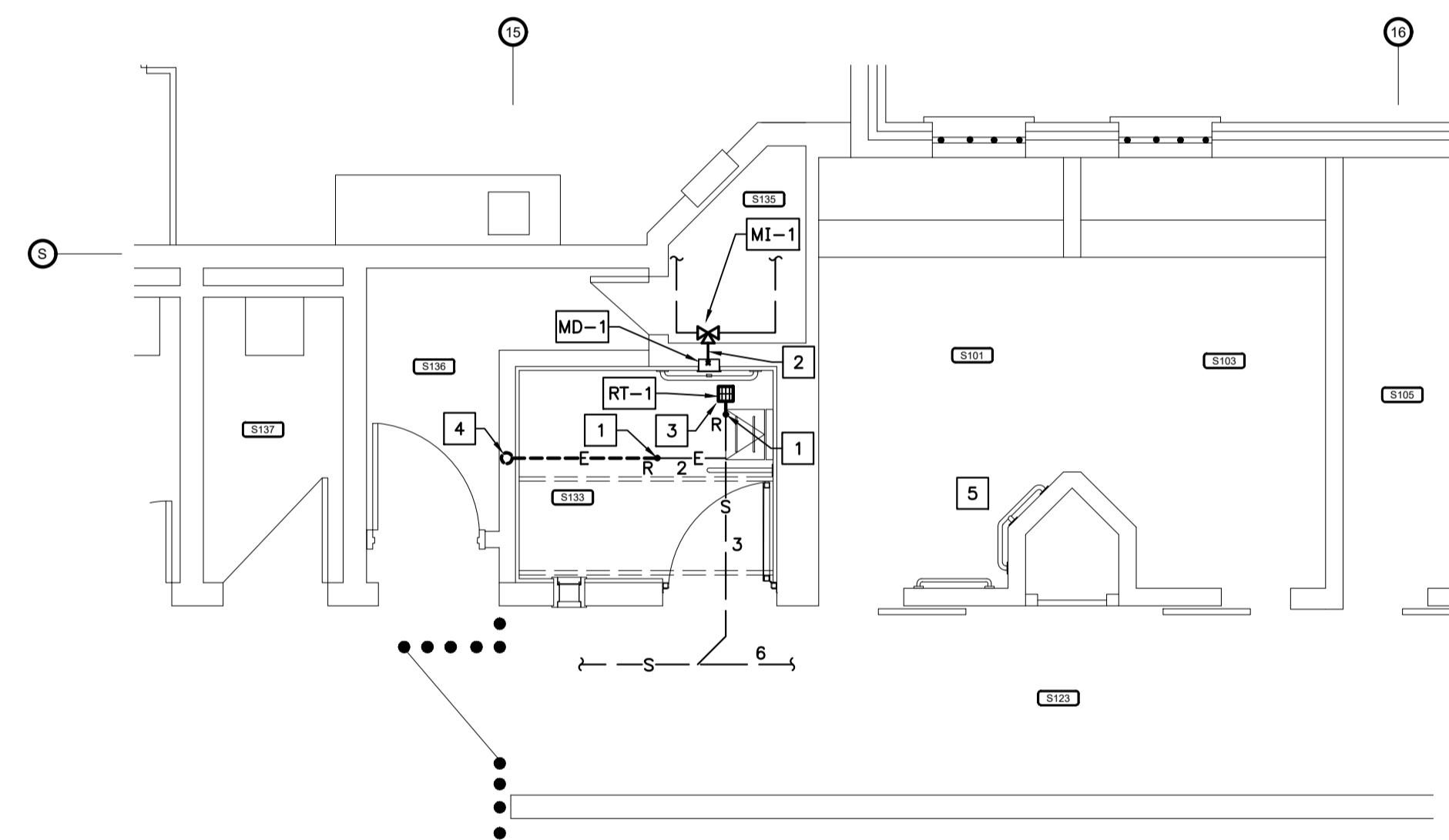
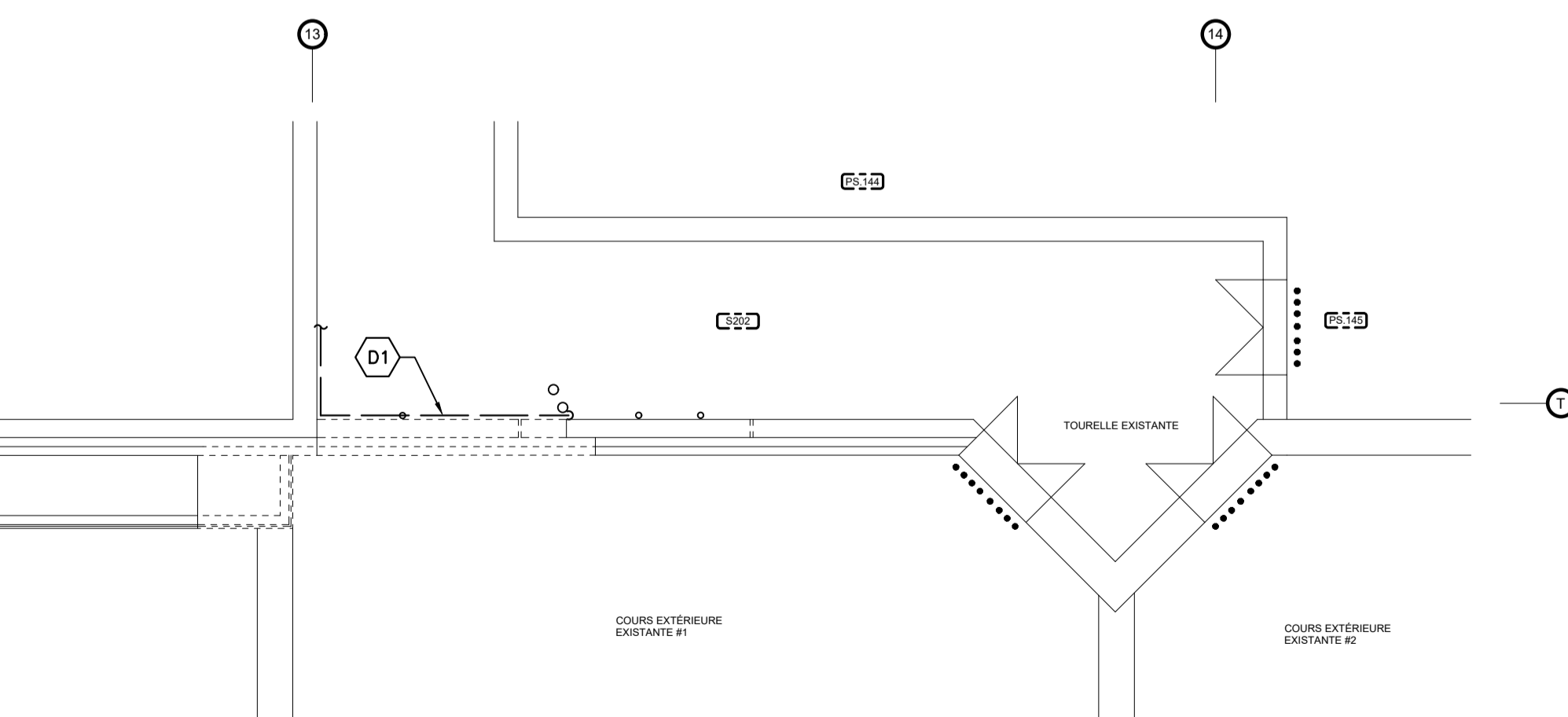


VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSEE - PLOMBERIE - DEMOLITION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR - PLUMBING - DEMOLITION
 ÉCHELLE/SCALE = 1:50



VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSEE - PLOMBERIE - CONSTRUCTION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR - PLUMBING - CONSTRUCTION
 ÉCHELLE/SCALE = 1:50



VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSEE - PLOMBERIE - CONSTRUCTION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR - PLUMBING - CONSTRUCTION
 ÉCHELLE/SCALE = 1:50

NOTES DE DÉMOLITION/DEMOLITION NOTES

- D1 LAVABO EXISTANT À ENLEVER AU COMPLET INCLUANT SON SUPPORT AU MUR. BOUCHER ÉTANCHE LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION D'EAU, D'ÉVENT ET DE DRAINAGE, MAIS CONSERVER EN PLACE POUR BRANCHEMENT FUTUR./EXISTING SINK TO REMOVE COMPLETELY INCLUDING HIS SUPPORT. SEAL TIGHT WATER SUPPLY, VENT AND DRAINAGE PIPING, BUT KEEP IN PLACE FOR FUTUR CONNECTION.
- D2 CABINET D'AISANCE EXISTANT À ENLEVER AU COMPLET INCLUANT SON SUPPORT. BOUCHER ÉTANCHE LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION D'EAU ET DE DRAINAGE, MAIS CONSERVER EN PLACE POUR BRANCHEMENT FUTUR./EXISTING TOILET TO REMOVE COMPLETELY INCLUDING HIS SUPPORT. SEAL TIGHT THE WATER SUPPLY AND DRAINAGE PIPES, BUT KEEP IN PLACE FOR FUTUR CONNECTION.
- D3 CONTRÔLE DE DOUCHE EXISTANT À ENLEVER. ENLEVER LA TUYAUTERIE JUSQU'AU MITIGEUR. CONSERVER LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION D'EAU FROIDE POTABLE ET D'EAU CHAUDE DOMESTIQUE POUR RACCORDEMENT FUTUR./EXISTING SHOWER CONTROL TO REMOVE. REMOVE THE PIPING TO THE MIXING VALVE. KEEP POTABLE COLD WATER SUPPLY PIPE AND DOMESTIC HOT WATER PIPE FOR FUTURE CONNECTION.
- D4 ROBINET MITIGEUR À ENLEVER ET À ÉVACUER DU CHANTIER./MIXING VALVE TO REMOVE AND EVACUATE FROM SITE.
- D5 AVALOIR DE SOL À DÉMANTÉLER ET À ÉVACUER DU CHANTIER./FLOOR DRAIN TO REMOVE AND EVACUATE FROM SITE.
- D6 TUYAUTERIE D'ÉVENT EXISTANTE LOCALISÉE SOUS LA DALLE./EXISTING VENT PIPING LOCATED UNDER THE SLAB.
- D7 TUYAUTERIE D'ÉVENT EXISTANTE LOCALISÉE DANS LE MUR MITOYEN À RELOCALISER DANS LE NOUVEAU MUR. VOIR SON NOUVEL EMBLACEMENT SUR LE PLAN DE CONSTRUCTION./EXISTING VENT PIPE LOCATED IN THE MID WALL TO RELOCATE IN THE NEW WALL. SEE HIS NEW LOCATION ON THE CONSTRUCTION PLAN.

NOTES DE CONSTRUCTION/CONSTRUCTION NOTES

- 1 POINT DE RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE EXISTANTE./POINT OF CONNECTION TO THE EXISTING PIPING.
- 2 NOUVELLE TUYAUTERIE D'EAU MITIGÉE DN ½ SUPERPOSÉ POUR ALIMENTER SÉPARÉMENT CHACUNE DES POMMES DE DOUCHE./SUPERIMPOSED MIXED WATER PIPE DIA ½ TO FEED SEPARATELY BOTH SHOWERHEADS.
- 3 PROLONGER ET ADAPTER LA TUYAUTERIE DE DRAINAGE JUSQU'AU RACCORD DE DESSOUS DE RENVOI DE TRANCHEE./EXTEND AND ADAPT THE DRAINAGE PIPE UNTIL CONNECTING THE TRENCH DRAIN BOTTOM CONNECTION.
- 4 PROLONGER LA TUYAUTERIE D'ÉVENT DANS LE NOUVEAU MUR ET RACCORDER À LA TUYAUTERIE EXISTANTE DANS LE PLAFOND./EXTEND THE VENT PIPE IN THE NEW WALL AND CONNECT TO THE EXISTING PIPE IN THE CEILING.
- 5 LES NOUVEAUX LAVABOS ET TOILETTES DES CELLULES SERONT FOURNIES ET INSTALLÉES PAR LE CLIENT./THE NEW SINKS AND TOILETS WILL BE PROVIDED AND INSTALLED BY THE OWNER.

NOTES DE DÉMOLITION/DEMOLITION NOTES

- D1 TUYAUTERIE EN CUIVRE (DN¼) FIXÉ AU MUR À REHAUSSER VIS-À-VIS LE MUR À DÉMOLIR. DIAMÈTRE EXACT DE LA TUYAUTERIE À VALIDER SUR PLACE./COPPER PIPING (DN¼) ATTACHED TO THE WALL TO BE RAISED ON THE WALL TO BE DEMOLISHED. THE EXACT DIAMETER OF THE PIPING TO BE VALIDATED ON SITE.

LÉGENDE DE PLOMBERIE/PLUMBING LEGEND

- S — NOUVEAU TUYAU D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES/NEW WASTEWATER EXHAUST PIPE
- P — NOUVEAU TUYAU D'EAU DE PLUIE/NEW RAIN WATER PIPE
- E --- NOUVEAU TUYAU DE VENTILATION/NEW VENTILATION PIPE
- — — — NOUVEAU TUYAU D'EAU FROIDE POTABLE/NEW COLD WATER PIPE
- · — · — NOUVEAU TUYAU D'EAU CHAUDE DOMESTIQUE/NEW DOMESTIC HOT WATER PIPE
- --- NOUVEAU TUYAU D'EAU CHAUDE DOMESTIQUE REIRCULÉE/NEW REIRCULATED DOMESTIC HOT WATER PIPE
- — — — TUYAU EXISTANT À CONSERVER/EXISTING PIPE TO BE KEPT
- ///// TUYAU EXISTANT À ENLEVER/EXISTING PIPE TO REMOVE
- R — POINT DE RACCORDEMENT DE LA NOUVELLE TUYAUTERIE À CELLE EXISTANTE/POINT OF CONNECTION TO THE EXISTING PIPE
- ⊗ MI ROBINET MITIGEUR/MIXING VALVE
- ⊗ MD VOIR LE TYPE D'APPAREIL NO: CA-1/SEE UNIT TYPE NO: CA-1
- ⊗ RT VOIR NOTE NO: 1/SEE NOTE NO: 1
- 4 DIAMÈTRE NOMINAL INTÉRIEUR DE 4 POUCES/INNER NOMINAL DIAMETER 4 INCH

DESCRIPTION DES ÉQUIPEMENTS/EQUIPMENT DESCRIPTION

- MI-1 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU ROBINET DE MÉLANGE THERMOSTATIQUE TEL QUE MODÈLE "269-LF-DT" DE MARQUE "LEONARD" AVEC THERMOMÈTRE À CADRAN./PROVIDE AND INSTALL A NEW THERMOSTATIC MIXING VALVE SUCH AS MODEL "269-LF-DT". FROM "LEONARD" BRAND WITH DIAL THERMOMETER.
- MD-1 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU MODULE DE DOUCHE ENCASTRÉ TEL QUE MODÈLE "8606" DE MARQUE "METCRAFT"/PROVIDE AND INSTALL SHOWER FIXTURE SUCH AS MODEL "8606" FROM "METCRAFT" BRAND.
- RT-1 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU DRAIN CARRÉ 5"x5" MODÈLE "ZSS-415-Y5-VP" DE MARQUE "ZURN". FOURNIR EN OPTION UN CLAPET ANTI-GAZ MODÈLE DE LA SÉRIE "Z1072" (SELON DIAMÈTRE REQUIS)./PROVIDE AND INSTALL A NEW SQUARE DRAIN 5"x5" MODEL "ZSS-415-Y5-VP" FROM "ZURN" BRAND, PROVIDE AN OPTIONAL BARRIER TRAP SEAL MODEL OF "Z1072" SERIES (IN ACCORDANCE WITH DIAMETER REQUIRED).

CLIENT
 Service Correctionnel Canada
 Administration régionale Québec

CHEMIN DE L'AÉROPORT
 Port-Cartier (Québec) G5B 2W2
 Tél. : 418 766-7070

PROJET / PROJEET
 UIS PORT-CARTIER
 AGRANDISSEMENT : SECTEUR S RÉAMÉNAGEMENT LOI C-83
 XXXXX XXXXX

PROJET BGLA S19-2596 BGLA PROJECT #
 # PROJET CLIENT 368-3905 CLIENT PROJECT #

ARCHITECTE / ARCHITECT
bgl
 ARCHITECTURE / DESIGN URBAIN
 80, CÔTE DINAN
 QUÉBEC QC G1K 8N6
 T. 418 694-9041
 F. 418 694-9081
 BGLA.CA

CIVIL / STRUCTURE / MÉCANIQUE
 Q192756A
CIWA+
 T 418-623-3373, F 418-623-3321
 300-1145, boul. Lebourgneuf, Québec QC G2K 2K8 CANADA

NOTES GÉNÉRALES AUX SOUSMISSIONNAIRES:
 LES DOCUMENTS D'ARCHITECTURE, DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ FONT PARTIE D'UN JOLI EN VUE DE RÉALISER LA CONSTRUCTION EN TOTALITÉ. ILS DOIVENT ÊTRE LUS CONJOINTEMENT ET SOLIDAIRES LES UNS PAR RAPPORT AUX AUTRES AFIN DE TENIR COMPTE DE TOUTES LES IMPLICATIONS DE CEUX-CI.

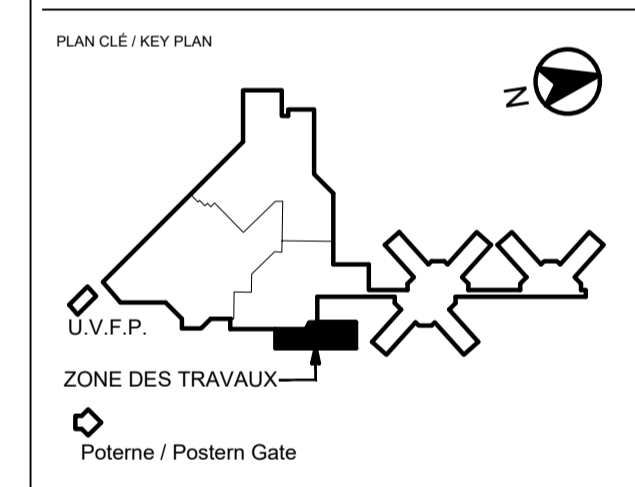
L'ENTREPRENEUR EST TENU DE VÉRIFIER TOUTES LES COTES ET DIMENSIONS DE CE Dessin SUR PLACE.
 TOUTE ERREUR OU OMISSION DEVRA ÊTRE SIGNALÉE AU PROFESSIONNEL CONCERNÉ AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX.
 AUCUNE DIMENSION NE DEVRA ÊTRE PRISE DIRECTEMENT SUR LES DESSINS.

CE Dessin NE PEUT SERVIR AUX FINS DE CONSTRUCTION S'IL N'EST PAS SCÉLÉ ET APPROUVÉ PAR LE PROFESSIONNEL CONCERNÉ.
 GENERAL NOTES TO BIDDERS:

THE ARCHITECTURAL, STRUCTURAL, MECHANICAL AND ELECTRICAL BID DOCUMENTS ARE PART OF A WHOLE WITH THE GOAL OF A COMPLETE WORK. THEY MUST BE READ AND CONSIDERED JOINTLY IN ORDER TO TAKE INTO ACCOUNT THE RELATION BETWEEN DISCIPLINES AND ALL THAT THIS IMPLIES.

CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE.
 IN THE EVENT OF ANY ERROR OR OMISSION, THE CONCERNED PROFESSIONAL SHALL BE ADVISED BEFORE START OF WORK.

NO DIMENSION SHALL BE MEASURED DIRECTLY ON THE DRAWINGS.
 THIS DRAWING MAY NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES IF IT IS NOT SEALED BY THE APPROPRIATE PROFESSIONAL.



Établissement Port-Cartier Establishment

19-08-30	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	R.L.
DATE	ÉMIS POUR / ISSUED FOR	PARS BY

CE PLAN PEUT SERVIR À LA CONSTRUCTION À LA CONDITION QU'IL SOIT SIGNÉ ET SCÉLÉ PAR L'INGÉNIEUR ET QUE LA MENTION "ÉMIS POUR CONSTRUCTION" APPARAISSE DANS LA LISTE DES RÉVISIONS.

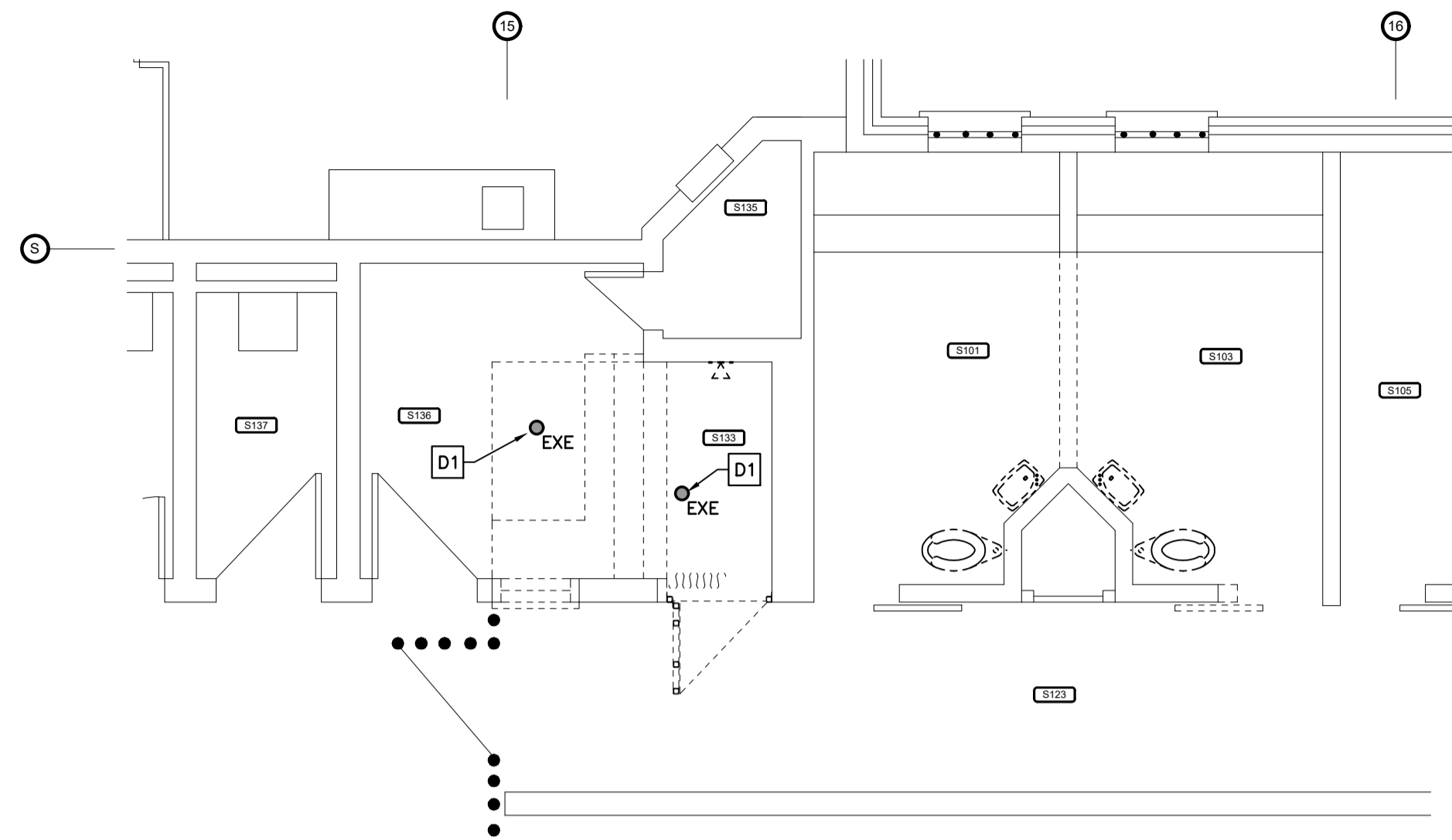
THIS PLAN CAN BE USED FOR CONSTRUCTION ON CONDITION THAT IT IS SIGNED AND SEALED BY THE ENGINEER AND THAT THE MENTION "ISSUED FOR CONSTRUCTION" APPEARS IN THE LIST OF REVISIONS.

TITRE DU Dessin / DRAWING TITLE
 PLOMBERIE/PLUMBING
 VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSEE/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR
 DEMOLITION ET CONSTRUCTION/
 DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Fichier informatique Computer file
 Conçu par Design by: **RÉMY LEMAY Ing.**
 Dessiné par Drawn by: **ÉMIEN CRSCI des.**
 Vérifié par Checked by: **RÉMY LEMAY Ing.**

No. Projet	Date
S19-2596	19/07/19
Émission/Issue	Total
5000670	1 # 3

INDIQUE/ INDICATED
 2019-08-30
 Feuille N° / Sheet n°
 Sceau / Seal
P-01



VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE – PROTECTION INCENDIE – DÉMOLITION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR – FIRE PROTECTION – DEMOLITION
 ÉCHELLE/SCALE = 1:50

NOTES DE DÉMOLITION/DEMOLITION NOTES

D1 TÊTE DE GICLEUR EXISTANTE À ENLEVER/EXISTING SPRINKLER HEAD TO REMOVE.

LÉGENDE DE PROTECTION INCENDIE/FIRE PROTECTION LEGEND

- 1 VOIR NOTES SPÉCIFIQUES #1/SEE SPECIFIC NOTES # 1
- EXE TÊTE DE GICLEUR EXISTANTE/EXISTING SPRINKLER HEAD
- N NOUVELLE TÊTE DE GICLEUR/NEW SPRINKLER HEAD

NOTES GÉNÉRALES/GENERAL NOTES

–LA LOCALISATION EXACTE DES EXTINCTEURS AUTOMATIQUES EST À DÉTERMINER SUR PLACE AVEC LES AUTRES DISCIPLINES. LE POSITIONNEMENT PROPOSÉ EST À TITRE INDICATIF./THE EXACT LOCATION OF AUTOMATIC FIRE EXTINGUISHERS IS TO BE DETERMINED ON SITE WITH THE OTHER DISCIPLINES. THE PROPOSED POSITIONING IS INDICATIVE.
 –L'ENTREPRENEUR EN PROTECTION INCENDIE DEVA COORDONNER LES COUPURES DE SERVICE AVEC LE REPRÉSENTANT DU PROPRIÉTAIRE AFIN DE PERMETTRE UNE INTERRUPTION MINIMALE DES SYSTÈMES./THE FIRE PROTECTION CONTRACTOR SHALL COORDINATE SERVICE BREAKAGE WITH THE OWNER'S REPRESENTATIVE SO AS TO ALLOW MINIMUM SYSTEM INTERRUPTION.
 –LORS DE LA LOCALISATION DES TÊTES DE GICLEURS L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR TOUTES LES MODIFICATIONS DE CHEMINEMENT DES TUYAUTERIES D'ALIMENTATION ET LE REMPLACEMENT DES TÊTES./WHEN LOCATING SPRINKLERS HEADS THE CONTRACTOR MUST PROVIDE MODIFICATIONS TO THE PIPING AND REPLACEMENT OF HEADS.
 –LES TÊTES DE GICLEURS NON MONTRÉ AU PLAN SONT À CONSERVER./SPRINKLER HEADS NOT SHOWN TO THE PLAN ARE TO BE KEPT.

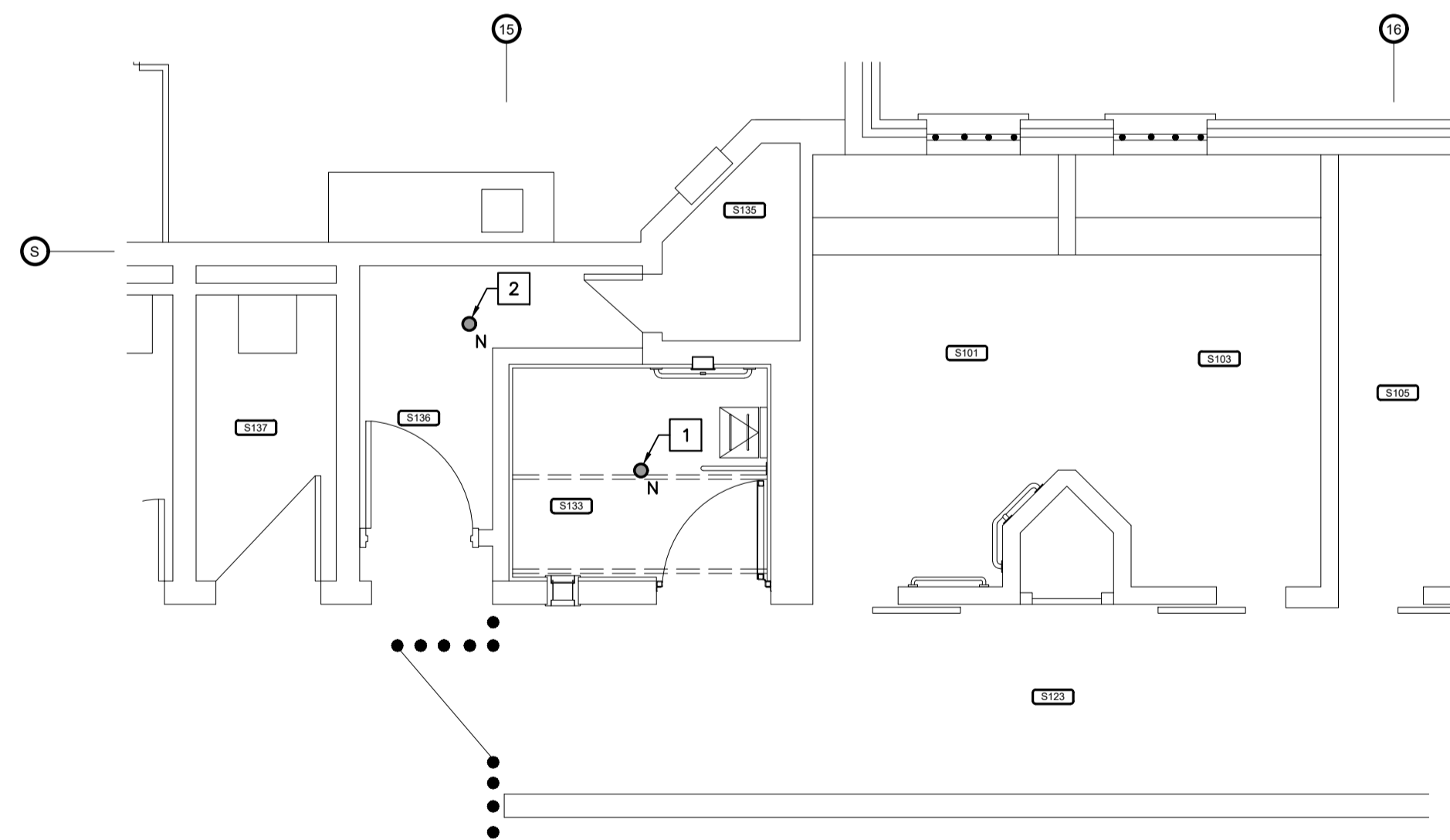
TABLEAU DU GICLEUR/SPRINKLER CHART				
SYMBOLS/ SYMBOLS	DESCRIPTION/ DESCRIPTION	CARACTÉRISTIQUES/ CHARACTERISTICS		
		COUVERTURE/ BLANKET	DÉCLENCHEMENT/ RELEASE	FACTEUR K/ FACTOR K
○	GICLEUR À PROJECTION VERS LE BAS AVEC ROSACE SEMI-ENCASTRÉE	ST	QR	5.6

NOTES:
 – LA COULEUR DES GICLEURS, DES PLAQUES DES GICLEURS ENCASTRÉS ET DES ROSACES SEMI-ENCASTRÉES SERONT DÉTERMINÉES PAR L'ARCHITECTE./THE COLOR OF SPRINKLES, RECHARGEABLE PLATES AND SEMI-ENCLOSED ROSACES WILL BE DETERMINED BY THE ARCHITECT;
 – LES ROSACES DE TYPE SEMI-ENCASTRÉ SERONT DE MÊME COULEUR QUE LES GICLEURS./THE ROSACES OF SEMI-RECESSED TYPE WILL BE THE SAME COLOR AS THE SPRINKLES;
 – LES COULEURS STANDARD DES MANUFACTURIER DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉS POUR FIN DE SOUMISSION SAUF AVIS CONTRAIRES INDICUÉS PAR DES NOTES SPÉCIFIQUE AUX PLANS./THE STANDARD COLORS OF THE MANUFACTURER MUST BE CONSIDERED FOR BID SUBMISSION EXCEPT ANY OTHER OPINIONS INDICATED BY SPECIFIC NOTES TO THE PLANS.

LÉGENDE / LEGEND	
COUVERTURE/BLANKET	DÉCLENCHEMENT/RELEASE
ST: STANDARD/STANDARD	ST: STANDARD/STANDARD
EC: ACCRUE/INCREASED	QR: RAPIDE/QUICK

NOTES DE CONSTRUCTION/CONSTRUCTION NOTES

- 1 NOUVELLE TÊTE DE GICLEURS AUTOMATIQUE À FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER AU RÉSEAU DE GICLEUR EXISTANT, GICLEUR AUTOMATIQUE POUR MILIEU CARCÉRAL (ANTI-VANDALE) TEL QUE "TYCO TFP-PH2" OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ : 5.6K, COUVERTURE STANDARD, À RÉPONSE RAPIDE./NEW AUTOMATIC SPRINKLER FOR PRISON (ANTI-VANDAL) SUCH AS "TYCO TFP-PH2" OR EQUIVALENT APPROVED: 5.6K, STANDARD COVER, QUICK RESPONSE.
- 2 NOUVELLE TÊTE DE GICLEURS AUTOMATIQUE À FOURNIR, INSTALLER ET RACCORDER AU RÉSEAU DE GICLEUR EXISTANT : 5.6K, COUVERTURE STANDARD, À RÉPONSE RAPIDE./NEW AUTOMATIC SPRINKLER HEAD TO PROVIDE, INSTALL AND CONNECT TO EXISTING NETWORK SPRINKLER : 5.6K, STANDARD COVER, QUICK RESPONSE.



VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE – PROTECTION INCENDIE – CONSTRUCTION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR – FIRE PROTECTION – CONSTRUCTION
 ÉCHELLE/SCALE = 1:50

CHEMIN DE L'AÉROPORT
 Port-Cartier (Québec) G5B 2W2
 Tél. : 418 766-7070

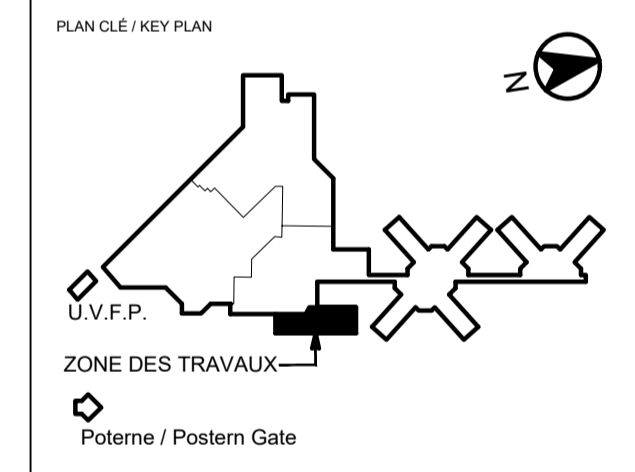
PROJET / PROJECT
 UIS PORT-CARTIER
 AGRANDISSEMENT : SECTEUR S
 RÉAMÉNAGEMENT LOI C-83
 XXXXX XXXXX
 # PROJET BGLA S19-2596 BGLA PROJECT #
 # PROJET CLIENT 368-3905 CLIENT PROJECT #



CIVIL / STRUCTURE / MÉCANIQUE
 Q192756A
 CIM+
 T 418-623-3373, F 418-623-3321
 300-1145, boul. Lebourgneuf, Québec QC G2K 2K8 CANADA

LES DOCUMENTS D'ARCHITECTURE, DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ FONT PARTIE D'UN JOLI EN VUE DE RÉALISER LA CONSTRUCTION EN TOTALITÉ. ILS DOIVENT ÊTRE LUS CONJOINTEMENT ET SOLIDAIREMENT LES UNS PAR RAPPORT AUX AUTRES AFIN DE TENIR COMPTE DE TOUTES LES IMPLICATIONS DE CEUX-CI.
 L'ENTREPRENEUR EST TENU DE VÉRIFIER TOUTES LES COTES ET DIMENSIONS DE CE DESSIN SUR PLACE.
 TOUTE ERREUR OU OMISSION DEVA ÊTRE SIGNALÉE AU PROFESSIONNEL CONCERNÉ AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX.
 AUCUNE DIMENSION NE DEVA ÊTRE PRISE DIRECTEMENT SUR LES DESSINS.
 CE DESSIN NE PEUT SERVIR AUX FINS DE CONSTRUCTION S'IL N'EST PAS SCELLÉ ET APPROUVÉ PAR LE PROFESSIONNEL CONCERNÉ.

GENERAL NOTES TO BIDDERS:
 THE ARCHITECTURAL, STRUCTURAL, MECHANICAL AND ELECTRICAL BID DOCUMENTS ARE PART OF A WHOLE WITH THE GOAL OF A COMPLETE WORK. THEY MUST BE READ AND CONSIDERED JOINTLY IN ORDER TO TAKE INTO ACCOUNT THE RELATION BETWEEN DISCIPLINES AND ALL THAT THIS IMPLIES.
 CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE.
 IN THE EVENT OF ANY ERROR OR OMISSION, THE CONCERNED PROFESSIONAL SHALL BE ADVISED BEFORE START OF WORK.
 NO DIMENSION SHALL BE MEASURED DIRECTLY ON THE DRAWINGS.
 THIS DRAWING MAY NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES IF IT IS NOT SEALED BY THE APPROPRIATE PROFESSIONAL.



Établissement Port-Cartier Establishment			

DATE	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	R.L.
19-08-30	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	R.L.

CE PLAN PEUT SERVIR À LA CONSTRUCTION À LA CONDITION QU'IL SOIT SIGNÉ ET SCELLÉ PAR L'INGÉNIEUR ET QUE LA MENTION "ÉMIS POUR CONSTRUCTION" APPARAISSE DANS LA LISTE DES RÉVISIONS.

THIS PLAN CAN BE USED FOR CONSTRUCTION ON CONDITION THAT IT IS SIGNED AND SEALED BY THE ENGINEER AND THAT THE MENTION "ISSUED FOR CONSTRUCTION" APPEARS IN THE LIST OF REVISIONS.

TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE
 PROTECTION INCENDIE/FIRE PROTECTION
 VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR
 DEMOLITION ET CONSTRUCTION/
 DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Projet informatique Computer file

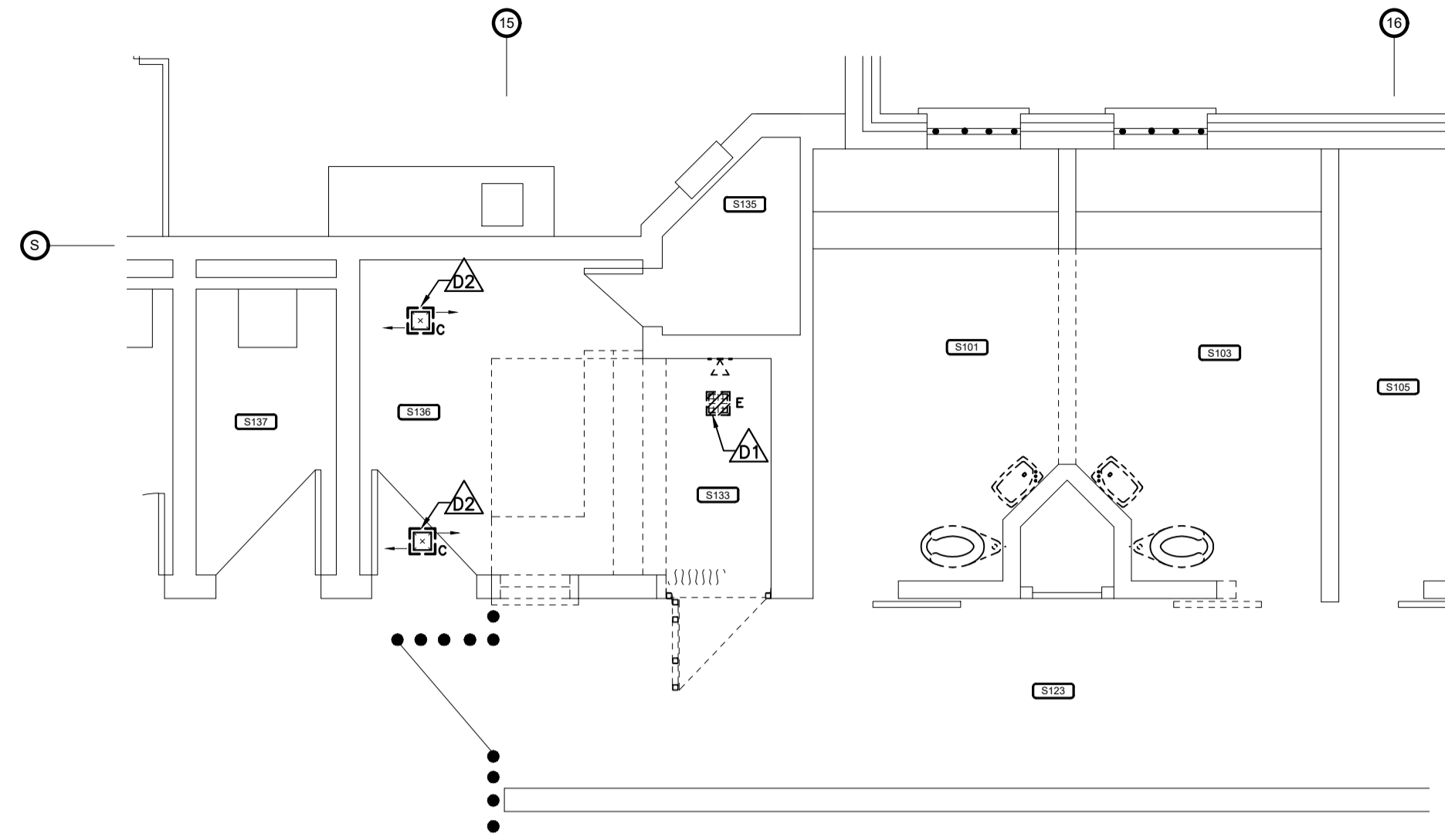
Conçu par / Design by: RÉMY LEMAY Ing.
 Dessiné par / Drawn by: EMILIEN CRISCI des.
 Vérifié par / Checked by: RÉMY LEMAY Ing.

No. Projet	Date
S19-2596	19/07/19
Échelle/Scale	Total
5000670	2 # 3

INDIQUÉ / INDICATED

2019-08-30

Feuille n° / Sheet n°
 PI-01



VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE – VENTILATION – DÉMOLITION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR – VENTILATION – DEMOLITION

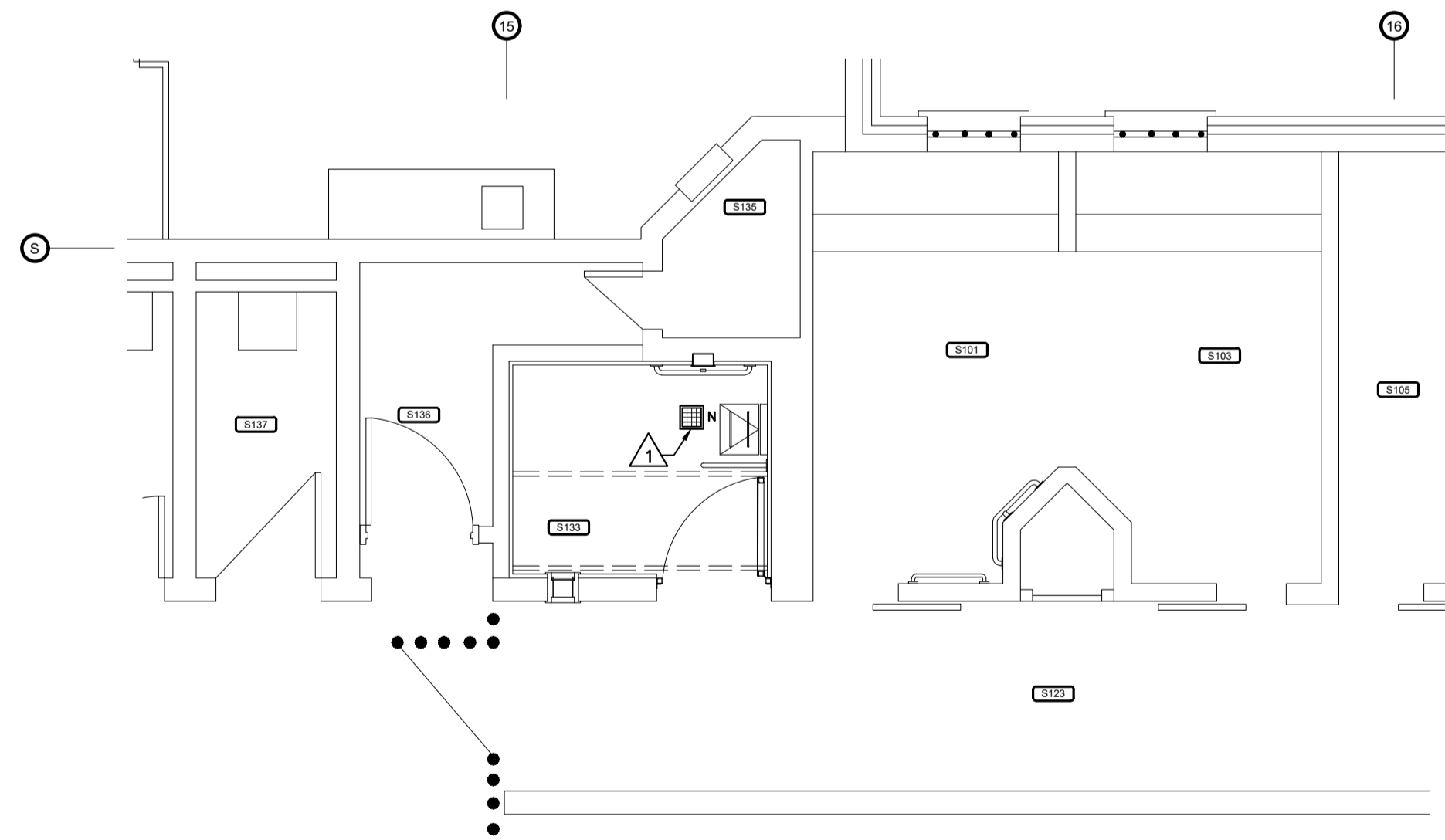
ÉCHELLE/SCALE = 1:50

NOTES DE DÉMOLITION/DEMOLITION NOTES

- △ ENLEVER LA GRILLE DE RETOUR D'AIR EXISTANTE./REMOVE EXISTING AIR RETURN GRID.
- △/DZ DIFFUSEUR D'AIR EXISTANTE À ENLEVER ET REMETTRE SUITE AUX TRAVAUX DE PLAFOND (ARCHITECTURE)/EXISTING AIR DIFFUSER TO BE REMOVED AND INSTALLED AFTER CEILING WORKS (ARCH.)

LÉGENDE DE VENTILATION/VENTILATION LEGEND

- C— DIFFUSEUR D'AIR EXISTANT À CONSERVER/EXISTING AIR DIFFUSER TO BE KEPT
- N— NOUVELLE GRILLE DE RETOUR D'AIR/NEW AIR RETURN GRID
- E— GRILLE DE RETOUR D'AIR EXISTANT À ENLEVER AU COMPLET/EXISTING AIR RETURN GRID TO REMOVE COMPLETELY



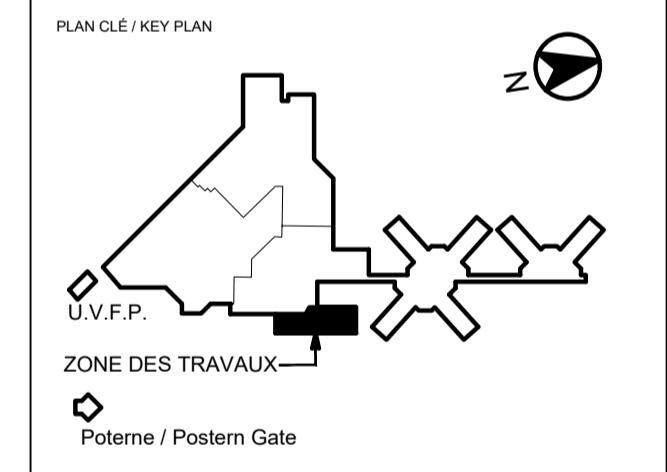
VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE – VENTILATION – CONSTRUCTION/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR – VENTILATION – CONSTRUCTION

ÉCHELLE/SCALE = 1:50

NOTES DE CONSTRUCTION/CONSTRUCTION NOTES

- △ FOURNIR ET INSTALLER UNE GRILLE D'ÉVACUATION D'AIR DE TYPE "SÉCURITE" DE MARQUE "NAILOR", MODÈLE "SG-280" OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ. CONSTRUCTION EN ALUMINIUM, FINI STANDARD, COULEUR AU CHOIX DE L'ARCHITECTE. MÊME DIMENSION QUÉ L'EXISTANT, À VALIDER AU CHANTIER. PRÉVOIR ADAPTER LE CONDUIT D'AIR AU BESOIN SELON LA NOUVELLE ARCHITECTURE DE PLAFOND./PROVIDE AND INSTALL A "SECURITY" TYPE BAR GRILLE FROM BRAND "NAILOR", MODEL "SG-280". ALUMINIUM RUST-PROOF CONSTRUCTION, STANDARD FINISHES, COLOR CHOICE IS BY THE ARCHITECTE. SAME SIZE AS THE EXISTING, TO BE VALIDATED ON SITE. PLAN TO ADAPT AIR DUCT IF NECESSARY BASED ON NEW CEILING.

NOTES GÉNÉRALES AUX SOUS-MISEURNAIRES:
 LES DOCUMENTS D'ARCHITECTURE, DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ FONT PARTIE D'UN JOLI EN VUE DE RÉALISER LA CONSTRUCTION EN TOTALITÉ. ILS DOIVENT ÊTRE LUS CONJOINTEMENT ET SOLIDAIREMENT LES UNS PAR RAPPORT AUX AUTRES AFIN DE TENIR COMPTE DE TOUTES LES IMPLICATIONS DE CEUX-CI.
 L'ENTREPRENEUR EST TENU DE VÉRIFIER TOUTES LES COTES ET DIMENSIONS DE CE DESSIN SUR PLACE.
 TOUTE ERREUR OU OMISSION DEVA ÊTRE SIGNALÉE AU PROFESSIONNEL CONCERNÉ AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX.
 AUCUNE DIMENSION NE DEVA ÊTRE PRISE DIRECTEMENT SUR LES DESSINS.
 CE DESSIN NE PEUT SERVIR AUX FINS DE CONSTRUCTION S'IL N'EST PAS SCELLÉ ET APPROUVÉ PAR LE PROFESSIONNEL CONCERNÉ.
GENERAL NOTES TO BIDDERS:
 THE ARCHITECTURAL, STRUCTURAL, MECHANICAL AND ELECTRICAL BID DOCUMENTS ARE PART OF A WHOLE WITH THE GOAL OF A COMPLETE WORK. THEY MUST BE READ AND CONSIDERED JOINTLY IN ORDER TO TAKE INTO ACCOUNT THE RELATION BETWEEN DISCIPLINES AND ALL THAT THIS IMPLIES.
 CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE.
 IN THE EVENT OF ANY ERROR OR OMISSION, THE CONCERNED PROFESSIONAL SHALL BE ADVISED BEFORE START OF WORK.
 NO DIMENSION SHALL BE MEASURED DIRECTLY ON THE DRAWINGS.
 THIS DRAWING MAY NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES IF IT IS NOT SEALED BY THE APPROPRIATE PROFESSIONAL.



Établissement Port-Cartier Establishment

19-08-30	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	R.L.
	ÉMIS POUR / ISSUED FOR	PAR BY

CE PLAN PEUT SERVIR À LA CONSTRUCTION À LA CONDITION QU'IL SOIT SIGNÉ ET SCELLÉ PAR L'INGÉNIEUR ET QUE LA MENTION "ÉMIS POUR CONSTRUCTION" APPARAISSE DANS LA LISTE DES RÉVISIONS.

THIS PLAN CAN BE USED FOR CONSTRUCTION ON CONDITION THAT IT IS SIGNED AND SEALED BY THE ENGINEER AND THAT THE MENTION "ISSUED FOR CONSTRUCTION" APPEARS IN THE LIST OF REVISIONS.

TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE
 VENTILATION/VENTILATION
 VUE EN PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE/
 PLAN VIEW GROUND FLOOR
 DÉMOLITION ET CONSTRUCTION/
 DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Projet Informatique Computer file

Conçu par / Design by: RÉMY LEMAY Ing.
 Dessiné par / Drawn by: ÉMILIEN CRISCI dés.
 Vérifié par / Checked by: RÉMY LEMAY Ing.

No. Projet	Date
S19-2596	19/07/19
Échelle/Scale	Total
INDIQUÉ/INDICATED	3 # 3

2019-08-30
 Fauteuil # / Sheet #
 V-01
 Schéma / Seal